32006R0969

30.6.2006 ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ L 176/44

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 969/2006 НА КОМИСИЯТА
от 29 юни 2006 година
за откриване и осигуряване на управлението на тарифна квота на Общността за внос на царевица от трети страни

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1784/2003 на Съвета от 29 септември 2003 г. относно общата организация на пазара за зърнени култури ([1]), и по-специално член 12, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

(1) Споразумението във форма на размяна на писма между Европейската общност и Съединените американски щати в изпълнение на член XXIV:6 и член XXVIII от Общото споразумение за тарифите и търговията (ГАТТ), 1994 г. ([2]), одобрено с Решение 2006/333/ЕО на Съвета ([3]), предвижда откриване на тарифна квота на Общността за внос на максимално годишно количество 242 074 тона царевица.

(2) За да се гарантира, че вносът на царевица, предмет на тази тарифна квота, е правилен и не е спекулативен, вносът трябва да става под условие на издаване на лицензии за внос. Тези разрешения следва да се издават, в рамките на посочените количества, по молба на заинтересуваните страни, подчинени на, ако е целесъобразно, фиксиране на коефициент за разпределение по отношение на количествата, за които се кандидатства.

(3) За да се гарантира правилно администриране на тази тарифна квота, следва да се определят крайни срокове за подаване на молби за разрешения и да се определи информацията, която да се включи в молбите и в разрешенията.

(4) За да се гарантира, че действителните количества, за които се кандидатства от отделните търговци, могат да бъдат удостоверени, е необходимо да се посочи, че търговците трябва да представят само една молба за разрешение за внос за едноседмичен период и да се предвиди наказание в случай на неспазване на това изискване.

(5) За да се отчетат условията на доставката, следва да се предвиди частична отмяна относно периода на валидност на лицензиите.

(6) За да се гарантира правилно администриране на квотата, следва да се предвиди частична отмяна на Регламент (ЕО) № 1291/2000 на Комисията от 9 юни 2000 г. относно определяне на общи подробни правила за прилагане на режима на вносни и износни лицензии и сертификати за предварително фиксиране за селскостопански продукти ([4]) относно прехвърлимия характер на разрешенията и толеранса по отношение на количествата, освободени за свободно движение.

(7) С оглед правилното администриране на квотата гаранцията за лицензиите за внос следва да се определи на относително високо ниво, като частична отмяна на член 12 от Регламент (ЕО) № 1342/2003 на Комисията от 28 юли 2003 г. относно установяване на специални подробни правила за прилагане на системата за разрешителни за внос и износ на зърнени култури и ориз ([5]).

(8) Следва да се установи бърза двупосочна комуникация, включително електронна комуникация, между Комисията и държавите-членки относно количествата, за които се кандидатства, и тези, които се внасят.

(9) Произходът на продуктите, предмет на настоящия регламент, следва да се определи в съгласие с правилата, които са в сила в Общността. За да се удостовери произходът на съответните продукти, при внос се изисква сертификат за произход, издаден от органите на страната, откъдето е произходът на царевицата, в съответствие с правилата на Общността.

(10) Тъй като споразумението, одобрено с Решение 2006/333/ЕО на Съвета, предвижда изпълнение на 1 юли 2006 г., настоящият регламент трябва да се прилага от датата на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

(11) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по зърнени култури,

([1]) ОВ L 270, 21.10.2003 г., стр. 78. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 1154/2005 на Комисията (ОВ L 187, 19.7.2005 г., стр. 11).
([2]) ОВ L 124, 11.5.2006 г., стр. 15.
([3]) ОВ L 124, 11.5.2006 г., стр. 13.
([4]) ОВ L 152, 24.6.2000 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 410/2006 (ОВ L 71, 10.3.2006 г., стр. 7).
([5]) ОВ L 189, 29.7.2003 г., стр. 12. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 830/2006 (ОВ L 150, 3.6.2006 г., стр. 3).

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. С настоящото се открива тарифна квота за внос на 242 074 тона царевица, попадаща в кодове по КН 1005 10 90 и 1005 90 00 (пореден номер 09.4131).

2. Тарифната квота се открива на 1 януари всяка година. Митото за внос в рамките на тарифната квота е нулево.

Член 2

1. Квотите се разделят на два шестмесечни транша по 121 037 тона всеки за следните периоди:

а) транш 1: от 1 януари до 30 юни;

б) транш 2: от 1 юли до 31 декември.

2. Неизползваните количества от транш 1 се насочват автоматично към транш 2. Ако транш 1 бъде изчерпан, Комисията може да придвижи откриването на транш 2 в съответствие с процедурата, определена в член 25, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1784/2003.

Член 3

Всички вносове по квотата, посочена в член 1, параграф 1, са под условие на представяне на лицензия за внос, издадена в съответствие с Регламент (ЕО) № 1291/2000 и под условие на разпоредбите на настоящия регламент.

Търговците могат да представят само една молба за лицензия за внос за едноседмичен период, така както е посочено в член 4, параграф 1. Ако търговците представят повече от една молба, всичките им молби се отхвърлят и гаранциите, които са били предоставени при представянето на молбите, се конфискуват в полза на съответната държава-членка.

Член 4

1. Молбите за лицензии за внос се подават в компетентните органи на държавата-членка всяка седмица, не по-късно от понеделник, 13:00 часа (брюкселско време).

Кандидатите представят молбите си за разрешения на компетентните органи в държавата-членка, в която са регистрирани по ДДС.

Кандидатите предоставят гаранция, в съответствие с член 15, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1291/2000, за сумата, посочена в член 9 от настоящия регламент.

Всяка молба за лицензия указва количеството, което не може да превишава предоставеното количество за съответния транш. Молбите за лицензии за внос и самите лицензии за внос посочват единствена страна на произход.

2. Не по-късно от 18:00 брюкселско време в последния ден за подаване на молби за разрешения компетентните органи изпращат по електронен път на Комисията нотификация в съответствие с модела, даден в приложение I, както и общото количество, за което са представени молби за лицензии за внос. Такива нотификации се правят дори ако в дадена държава-членка няма подадени никакви молби. Тази информация трябва да бъде нотифицирана отделно от информацията относно други молби за разрешения за внос на зърнени култури.

Ако някоя държава-членка не изпрати на Комисията нотификация в рамките на дадения краен срок, Комисията приема, че в съответната държава-членка няма подадени никакви молби.

3. Ако комбинираната обща сума от количествата, които са предоставени от началото на периода и количествата, посочени в параграф 2, превиши съответната квота в транша, Комисията фиксира, не по-късно от третия работен ден след крайната дата за подаване на молбите, коефициент на разпределение, който се прилага за исканите количества.

4. На четвъртия работен ден след крайната дата за подаване на молбите, компетентните органи на държавите-членки, след прилагане, ако е целесъобразно, на коефициенти на разпределение в съответствие с параграф 3, издават лицензии за внос срещу молбите, нотифицирани на Комисията в съответствие с параграф 2.

Не по-късно от 18:00 брюкселско време в деня на издаване на разрешенията за внос компетентните органи на държавите-членки нотифицират по електронен път Комисията, на основата на модела, даден в приложение I към настоящия регламент, цялото количество, за което има издадени лицензии за внос през този ден.

Член 5

Лицензиите за внос са валидни в продължение на 45 дни от датата на издаване. В съответствие с член 23, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1291/2000 периодът на валидност на лицензията се изчислява от действителната дата на издаване.

Член 6

Като частична отмяна на член 9 от Регламент (ЕО) № 1291/2000 правата, произтичащи от лицензията за внос, не могат да се прехвърлят.

Член 7

Като частична отмяна на член 8, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1291/2000 количеството, пуснато за свободно движение, не може да превишава количеството, указано в клетки 17 и 18 от лицензията за внос. За тази цел в клетка 19 на разрешението следва да се впише цифрата 0.

Член 8

Молбата за лицензия за внос и самата лицензия за внос съдържат следната информация:

а) в клетка 8, страната на произход, отбелязана с кръстче в клетка „да“;

б) в клетка 20, едно от вписванията, дадени в приложение II;

в) в клетка 24, думите „нулево вносно мито“.

Лицензиите са валидни само за продуктите с произход страната, указана в клетка 8.

Член 9

Като частична отмяна на член 12, букви а) и б) от Регламент (ЕО) № 1291/2000 гаранцията за лицензиите за внос, предвидена в настоящия регламент, е 30 EUR на тон

Член 10

Внасянето по тарифната квота, предвидена в член 1, е под условие на представяне на сертификат за произход, издаден от компетентните органи на третата страна, която е страна на произход на царевицата, в съответствие с член 47 от Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията [1]. Произходът на продуктите, предмет на настоящия регламент, се определя в съответствие с правилата, които са в сила в Общността.

Член 11

За 2006 г. общата квота от 242 074 включва един–единствен транш, отворен от 1 юли до 31 декември.

Член 12

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 юли 2006 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 29 юни 2006 година.

За Комисията

Mariann FISCHER BOEL

Член на Комисията

[1] ОВ L 253, 11.10.1993 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Модел на нотификация, цитирана в член 4, параграфи 2 и 4

Вносна квота за царевица, открита с Регламент (ЕО) № 969/2006

Седмица от … до …

Пореден номер 09.4131 — Транш № …

Номер на търговеца	Заявено количество (тонове)	Страна на произход	Доставено количество (тонове) (*)

Общо количество, за което се кандидатства (тонове):

Общо доставено количество (тонове) (*):

(*) Попълва се само за целите на нотификацията, посочена в член 4, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 969/2006

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Вписвания, посочени в член 8, буква б)

— на испански език: Reglamento (CE) nº 969/2006
— на чешки език: Nařízení (ES) č. 969/2006
— на датски език: Forordning (EF) nr. 969/2006
— на немски език: Verordnung (EG) Nr. 969/2006
— на естонски език: Määrus (EÜ) nr 969/2006
— на гръцки език: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 969/2006
— на английски език: Regulation (EC) No 969/2006
— на френски език: Règlement (CE) nº 969/2006
— на унгарски език: 969/2006/EK rendelet
— на италиански език: Regolamento (CE) n. 969/2006
— на латвийски език: Reglamentas (EB) Nr. 969/2006
— на литовски език: Regula (EK) Nr. 969/2006
— на малтийски език: Regolament (KE) Nru 969/2006
— на нидерландски език: Verordening (EG) nr. 969/2006
— на полски език: Rozporządzenie (WE) nr 969/2006
— на португалски език: Regulamento (CE) n.º 969/2006
— на словашки език: Nariadenie (ES) č. 969/2006
— на словенски език: Uredba (ES) št. 969/2006
— на фински език: Asetus (EY) N:o 969/2006
— на шведски език: Förordning (EG) nr 969/2006